



信诚人寿保险有限公司

「运筹」投资连结保险投资账户 二零零四年上半年度信息公告

(本信息公告是依据中国保险监督管理委员会《投资连结保险管理暂行办法》
及《人身保险新型产品信息披露管理暂行办法》编制并发布)

一、 投资账户简介

信诚「运筹」投资连结保险投资账户由投资经理负责管理，按照公司投资决策委员会既定的投资策略和投资计划，依据市场因素及各种投资工具的特点，运用专业知识和经验，细致分析、深入研究，选择最为适当的投资组合，并随市场因素的变化作出适时的调整，实现长期投资、累积财富的目的，以期为客户提供理想的投资回报。

(一) 债券投资账户

1. 账户名称：债券投资账户
2. 设立时间：二零零一年五月十五日
3. 投资目标：投资于各类可投资债券，以获取稳定的回报。
4. 投资限制： 投资于债券的比例不低于资产总值的 70%，最高可达 100%；
中国保险监督管理委员会（中国保监会）的有关法规。
5. 账户风险：本账户的风险主要是来源于债券市场、银行利率等方面，并可能受政治、经济、证券市场、政策法规等多项风险因素的影响。

(二) 增值投资账户

1. 账户名称：增值投资账户
2. 设立时间：二零零一年五月十五日
3. 投资目标：投资于证券投资基金及各类可投资债券，以期在较为稳定的投资组合中获取较高的回报。
4. 投资限制： 投资于证券投资基金的比例不高于资产总值的 30%；
投资于债券的比例不低于资产总值的 60%，最高可达 100%；
中国保监会的有关法规。
5. 账户风险：本账户的主要风险来源于基金、债券市场、银行利率等方面，并可能受政治、经济、证券市场、政策法规等多项风险因素的影响。

(三) 基金投资账户

1. 账户名称：基金投资账户
2. 设立时间：二零零一年九月十八日
3. 投资目标：主要投资于证券投资基金，充分利用证券投资基金较高的成长性，谋求长期稳定、较高的收益。
4. 投资限制： 投资于证券投资基金的比例不低于资产总值的 70%，最高可达 100%；
中国保监会的有关法规。
5. 账户风险：本账户的主要风险来源于基金市场、银行利率等方面，并可能受政治、经济、证券市场、政策法规等多项风险因素的影响。

二、 投资账户业绩回顾

2004 年上半年的证券市场呈现先升后挫的局面，上证指数从年初的 1492.72 点经历了 1783 点的高位后，则单边在幅下挫至 6 月底的 1399.16 点，跌幅为 6.27%，中信基金指数下跌 10.22%，中信国债指数下跌 5.40%。本着稳健投资的理念，我们采取了较为谨慎的投资策略，较大地回避了市场下跌的风险，债券、增值、基金三个投连账户上半年业绩分别为-1.08%、-2.64%和-7.03%，均优于市场平均水平。

各账户单位净值及净值增长率列示如下：

日期	债券投资账户		增值投资账户		基金投资账户	
	单位净值	截至该日止年度/半年度净值增长率 %	单位净值	截至该日止年度/半年度净值增长率 %	单位净值	截至该日止年度/半年度净值增长率 %
二零零一年十二月三十一日	10.26071	2.61	10.06978	0.70	10.03797	0.38
二零零二年十二月三十一日	10.21508	(0.44)	9.74280	(3.25)	9.15164	(8.83)
二零零三年十二月三十一日	10.21097	(0.04)	9.92129	1.83	10.33644	12.95
二零零四年六月二十四日	10.10028	(1.08)	9.65950	(2.64)	9.61020	(7.03)

三、 财务报告(金额单位：人民币元)

(一) 会计报表

信诚「运筹」投资连结保险投资账户 资产负债表

二零零四年六月三十日

	注释	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
资产					
银行存款	3	66,872	3,167,856	8,112,128	11,346,856
短期债券投资	4	67,757,715	28,070,295	-	95,828,010
短期基金投资	4	-	8,165,017	49,035,155	57,200,172
买入返售证券		-	-	-	-
应收利息		5,334	5,999	9,594	20,927
长期债券投资	4	5,086,667	1,264,340	-	6,351,007
资产总计		<u>72,916,588</u>	<u>40,673,507</u>	<u>57,156,877</u>	<u>170,746,972</u>
负债、转入资金与累计投资 收益/(损失)					
内部往来	5	175,386	47,859	38,946	262,191
投资账户持有人投入 资金	6	73,590,992	41,925,796	58,894,814	174,411,602
投资账户累计净收 益/(损失)		(897,722)	(630,356)	684,048	(844,030)
投资账户未实现利 得/(损失)	4	47,932	(669,792)	(2,460,931)	(3,082,791)
负债、转入资金与累计投资 收益/(损失)合计		<u>72,916,588</u>	<u>40,673,507</u>	<u>57,156,877</u>	<u>170,746,972</u>

二零零三年六月三十日

	注释	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
资产					
银行存款	3	125,958	97,206	1,186,895	1,410,059
短期债券投资	4	33,621,473	23,477,794	-	57,099,267
短期基金投资	4	-	3,653,250	26,183,095	29,836,345
买入返售证券		9,900,062	1,800,013	9,000,044	20,700,119
应收利息		576	143	1,018	1,737
长期债券投资	4	2,688,000	2,688,000	-	5,376,000
资产总计		<u>46,336,069</u>	<u>31,716,406</u>	<u>36,371,052</u>	<u>114,423,527</u>
负债、转入资金与累计投资 收益/(损失)					
内部往来	5	90,982	36,467	32,758	160,207
投资账户持有人投 入资金	6	45,867,238	31,873,122	36,958,752	114,699,112
投资账户累计净损失		(161,824)	(225,117)	(950,300)	(1,337,241)
投资账户未实现利得	4	539,673	31,934	329,842	901,449
负债、转入资金与累计投资 收益/(损失)合计		<u>46,336,069</u>	<u>31,716,406</u>	<u>36,371,052</u>	<u>114,423,527</u>

信诚「运筹」投资连结保险投资账户
投资收益表

自二零零四年一月一日至二零零四年六月三十日				
注释	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
收益				
证券投资收益	24,212	32,271	2,659,401	2,715,884
利息收入	5,875	6,223	10,383	22,481
买入返售证券收入	66,165	37,512	28,355	132,032
费用				
证券投资亏损				
投资账户资产管理费 7	(483,302)	(279,790)	(393,071)	(1,156,163)
投资收益税金支出	(12,643)	(9,097)	(130,289)	(152,029)
净损失	(399,693)	(212,881)	2,174,779	1,562,205
加：年初累计投资收益 /(损失)	(498,029)	(417,475)	(1,490,731)	(2,406,235)
本年累计投资收益 /(损失)	(897,722)	(630,356)	684,048	(844,030)

自二零零三年一月一日至二零零三年六月三十日				
注释	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
收益				
利息收入	18,372	1,222	13,998	33,592
买入返售证券收入	73,849	38,456	53,427	165,732
费用				
证券投资亏损	55,879	55,906	(697,003)	(585,218)
投资账户资产管理费 7	(315,848)	(235,652)	(248,981)	(800,481)
投资收益税金支出	(9,663)	(7,914)	(2,622)	(20,199)
净损失	(177,411)	(147,982)	(881,181)	(1,206,574)
加：年初累计投资收益 /(损失)	15,587	(77,135)	(69,119)	(130,667)
本年累计投资收益 /(损失)	(161,824)	(225,117)	(950,300)	(1,337,241)

「运筹」投资连结保险投资账户
净资产变动表

自二零零一年五月十五日至二零零四年六月三十日

注释	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
于2001年5月15日	-	-	-	-
启动资金	2,000,000	2,000,000	-	4,000,000
投保人投入资金	10,936,006	22,546,065	8,674,531	42,156,602
投保人赎回资金	(633,383)	(951,505)	(26,780)	(1,611,668)
净收益 / (损失)	160,925	127,229	(11,074)	277,080
本期未实现利得	29,489	56,835	48,419	134,743
于2002年1月1日	12,493,037	23,778,624	8,685,096	44,956,757
投保人投入资金	30,137,923	14,775,071	24,970,395	69,883,389
投保人赎回资金	(3,738,399)	(3,777,080)	(2,299,865)	(9,815,344)
收取保障费用及保单账户 管理费	(953,115)	(2,282,712)	(557,087)	(3,792,914)
净损失	(145,338)	(204,362)	(58,045)	(407,745)
本年未实现利得变动额	(15,270)	(840,350)	(2,397,088)	(3,252,708)
于2003年1月1日净资产 总额	37,778,838	31,449,191	28,343,406	97,571,435
投保人投入资金	39,947,702	17,178,097	28,826,167	85,951,966
投保人赎回资金	(13,318,944)	(5,662,077)	(6,539,609)	(25,520,630)
收取保障费用及保单账户 管理费	7 (8,333,831)	(7,583,602)	(5,801,543)	(21,718,976)
净损失	(513,616)	(340,342)	(1,421,612)	(2,275,570)
本年未实现利得变动额	301,239	955,493	6,477,669	7,734,401
于2003年12月31日 净资产 总额	55,861,388	35,996,760	49,884,478	141,742,626
投保人投入资金	32,166,226	12,119,629	23,579,367	67,865,222
投保人赎回资金	(5,322,566)	(1,571,390)	(5,668,454)	(12,562,410)
收取保障费用及保单账户 管理费	7 (9,296,627)	(4,864,700)	(6,262,308)	(20,423,635)
净损失	(399,693)	(212,881)	2,174,779	1,562,205
本年未实现利得变动额	(267,526)	(841,770)	(6,589,931)	(7,699,227)
于2004年6月30日 净资产 总额	72,741,202	40,625,648	57,117,931	170,484,781

(二) 会计报表附注

自二零零四年一月一日至二零零四年六月三十日止期间

1 投资连结保险投资账户简介

信诚人寿保险有限公司(以下简称「本公司」)的信诚「运筹」投资连结保险投资账户(以下简称「投资连结账户」)是依照中国保险监督管理委员会(以下简称「中国保监会」)颁布的《投资连结保险管理暂行办法》和信诚「运筹」投资连结保险有关条款设立的。投资连结保险投资账户由本公司管理并进行独立核算。投资连结保险的投资渠道为银行存款、债券、中国依法公开发行上市的证券投资基金及中国保监会允许投资的其他金融工具。

本公司于2001年4月6日经中国保监会批准开办信诚「运筹」投资连结保险,并于2001年5月15日建立债券投资和增值投资两个投资账户。基金投资账户于2001年6月13日经中国保监会批准增设,并于2001年9月18日建账。

2 主要会计政策

(a) 会计报表编制基础

本公司投资连结保险投资账户会计报表是根据中国保监会颁布的《投资连结保险管理暂行办法》和中华人民共和国财政部颁布的《保险公司投资连结产品等业务会计处理规定》及下述的主要会计政策编制。

(b) 会计年度

投资连结保险投资账户的会计年度自公历一月一日至十二月三十一日止。

(c) 记账原则和计价基础

投资连结保险投资账户以权责发生制为记账原则,除投资资产及投资交易的确认按下列所述原则进行调整外,其余均以历史成本为计价基础。

投资交易于交易发生当期入账。在上一计价日与本次计价日之间发生的投保人投入与赎回,按本次计价日的价格交易,并于当期入账。

(d) 记账本位币

本投资账户以人民币为记账本位币。

(e) 基金投资

基金投资按实际支付的价款作为实际成本计价。出售时按扣除相关费用后实际应收取的全部价款与其账面价值的差额确认投资收益。

开放式基金于估值日按其公告的基金单位净值估值;处于募集期内的证券投资基金按其成本估值;其它上市流通的基金以其在证券交易所挂牌的市价估值。估值产生的增值或减值计入「未实现利得」科目。

(f) 债券投资

短期债券投资指持有的准备随时变现的债券投资,包括国家债券、金融债券和企业债券投资。长期债券投资指持有的在一年内不能变现或不准备随时变现的债券投资。债券投资按实际支付的价款作为实际成本计价。出售时按扣除相关费用后实际应收取的全部价款与其账面价值的差额确认投资收益。债券投资于估值日按其在证券交易所挂牌的市价估值,未上市债券以成本加应计利息估值。估值产生的增值或减值计入「未实现利得」科目。

(g) 买入返售证券

买入返售证券是在证券交易所或全国银行间同业市场以合同或协议方式,按一定的价格买入证券,到期日再按合同或协议规定的价格返售该批证券,以获取买入价与返售价差价收入。

买入返售证券是以成本入账,并按返售所产生的收益作为买入返售证券收入。

(h) 收入的确认

投资收入包括证券投资收入，利息收入以及买入返售证券收入。

证券投资收入中包括证券投资基金及债券的买卖差价收入；银行存款及未上市的债券的利息收入依约定利率计提。买入返售证券在证券持有期间内采用直线法于估值日计提买入返售证券收入。

(i) 营业税金

营业税金乃就证券买卖差价收入按 5%的税率计缴。

3 银行存款

银行存款主要为投资连结账户存放于银行的资金以及用于证券交易的保证金。

4 债券投资及基金投资

各投资账户债券投资及基金投资组合情况如下：

债券投资账户

二零零四年六月三十日			
	成本	市值	未实现利得 / (损失)
短期债券	67,711,838	67,757,715	45,877
长期债券	5,084,612	5,086,667	2,055
合计	<u>72,796,449</u>	<u>72,844,382</u>	<u>47,932</u>

二零零三年六月三十日			
	成本	市值	未实现利得 / (损失)
短期债券	33,193,238	33,621,473	428,235
长期债券	2,576,562	2,688,000	111,438
合计	<u>35,769,800</u>	<u>36,309,473</u>	<u>539,673</u>

增值投资账户

二零零四年六月三十日			
	成本	市值	未实现利得 / (损失)
短期债券	27,841,568	28,070,295	228,727
基金投资	8,885,875	8,165,017	(720,859)
长期债券	1,442,000	1,264,340	(177,660)
合计	<u>38,169,443</u>	<u>37,499,651</u>	<u>(669,792)</u>

二零零三年六月三十日			
	成本	市值	未实现利得 / (损失)
短期债券	23,164,599	23,477,794	313,195
基金投资	4,045,948	3,653,250	(392,698)
长期债券	2,576,563	2,688,000	111,437
合计	<u>29,787,110</u>	<u>29,819,044</u>	<u>31,934</u>

基金投资账户

二零零四年六月三十日

	成本	市值	未实现利得 / (损失)
基金投资	51,496,086	49,035,155	(2,460,931)

二零零三年六月三十日

	成本	市值	未实现利得 / (损失)
基金投资	25,853,253	26,183,095	329,842

5 内部往来

内部往来主要为需于二零零四年六月二十四日后从投资连结保险投资账户划拨的资金。内部往来款项不计息，定期结算。

6 投资账户持有人投入资金

投资账户持有人投入资金反映本公司为建立投资账户而投入的启动资金，以及投保人依据保险条款转入该账户的资金，并减去投保人赎回的资金及保障费用和保单管理费。启动资金及其投资收益属本公司所有。

二零零四年六月三十日

	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
启动资金	2,000,000	2,000,000	-	4,000,000
投保人转入资金	113,187,857	66,618,862	86,050,460	265,857,179
投保人赎回资金	(23,013,292)	(11,962,052)	(14,534,708)	(49,510,052)
收取的保障费用以及 保单管理费	(18,583,573)	(14,731,014)	(12,620,938)	(45,935,525)
合计	73,590,992	41,925,796	58,894,814	174,411,602

二零零三年六月三十日

	债券 投资账户	增值 投资账户	基金 投资账户	合计
启动资金	2,000,000	2,000,000	-	4,000,000
投保人转入资金	56,404,128	41,883,449	43,239,117	141,526,694
投保人赎回资金	(9,142,489)	(6,813,489)	(4,083,651)	(20,039,629)
收取的保障费用以及 保单管理费	(3,394,401)	(5,196,838)	(2,196,714)	(10,787,953)
合计	45,867,238	31,873,122	36,958,752	114,699,112

7 投资账户资产管理费

投资账户资产管理费是根据本公司投资连结保险条款规定，以投资账户评估资产价值的 1.5% 的年费率收取。

8 保障费用及保单账户管理费

本公司根据保险条款收取保障费用和保单账户管理费。保障费用及保单账户管理费根据条款规定的承保条件计算确定；以上费用以每月该等费用应缴日下一个计价日的投资单位价格折算为单位数，从投保人持有的投资单位中扣除。

四、 公司简介

2000年9月28日，信诚人寿保险有限公司在广州正式成立，成为中国第一家中英合资人寿保险公司。公司注册资本为5亿元人民币，中国中信集团公司和英国保诚集团各占50%的股份，总部设在广州。

开业至今，信诚人寿保险有限公司的业务发展迅猛，新保费业务在广州市场占有率为14%，在当地排名第四位，拥有超过4000名员工和保险代理人(截至2003年底)。信诚人寿于2003年8月在北京开设第一家分公司，成为京城第一家中外合资寿险公司。并于2004年3月获中国保监会颁发苏州地区营业执照。

中国中信集团简介

经国务院批准，中国国际信托投资公司更名为中国中信集团公司(简称中信公司)。中信公司是中国改革开放的总设计师邓小平亲自倡导和批准，由前国家副主席荣毅仁于1979年10月4日创办的。

中信公司是中国在实行对外开放中的一个窗口。中信公司自成立以来，按照国家的法律法规和方针政策，坚持开拓创新，通过吸收和运用外资，引进先进技术，采用国际上先进、科学的经营方式和管理方法，遵循市场经济规律，在诸多业务领域中进行了卓有成效的探索，取得了较好的经济效益，在国内外树立了良好的信誉，为国家的改革开放事业作出了重大贡献。

经过20多年的发展，中信公司现已成为具有较大规模的国际化大型跨国企业集团。中信公司目前拥有44家子公司(银行)，其中包括设在香港、美国、加拿大、澳大利亚、新西兰等地的子公司；公司还在东京、纽约、鹿特丹设立了代表处。中信公司的业务主要集中在金融、实业和其它服务业领域。截止2003年底，中信公司的总资产达5900亿元人民币。

英国保诚集团简介

英国保诚集团于1848年在伦敦成立，是英国最大的零售金融服务集团之一。截止至2003年12月31日，集团全球管理资金达3000亿美元。

目前，英国保诚已实现全球业务多样化并且在英国、美国和亚洲等市场中都占据领先地位。

英国保诚集团在亚洲的经营始于1923年。今天，英国保诚已成为亚洲地区最大的英国人寿保险公司。其在亚洲的寿险业务遍及12个国家和地区，并在其中的7个国家和地区开展了资产管理业务。英国保诚与中银国际在香港成立的合资公司已成为当地最大的强制性公积金业务的公司之一。

在亚洲，除了全资拥有的企业外，英国保诚还成功的与当地一些著名企业进行着合资经营。保诚在亚洲的主要合资伙伴包括中国中信集团、中银国际、印度的ICICI银行及渣打银行等。

公司法定中文名称：信诚人寿保险有限公司

公司法定英文名称：CITIC-Prudential Life Insurance Company Limited

公司法定代表人：李恒勋

公司首席执行官：谢观兴

公司总部办公地址：广州市天河北路233号中信广场60楼6002至6008室

邮政编码：510620

互联网址：WWW.CITIC-PRUDENTIAL.COM.CN

五、 备查文件目录

- 1 信诚人寿保险有限公司营业执照及公司章程
- 2 《『运筹』智选投资连接保险》、及《『运筹』慧选投资连接保险》保监会核准备案文件
- 3 本报告期内各期公告